



Nr. 4330

# J.S. BACH

## MENUETT

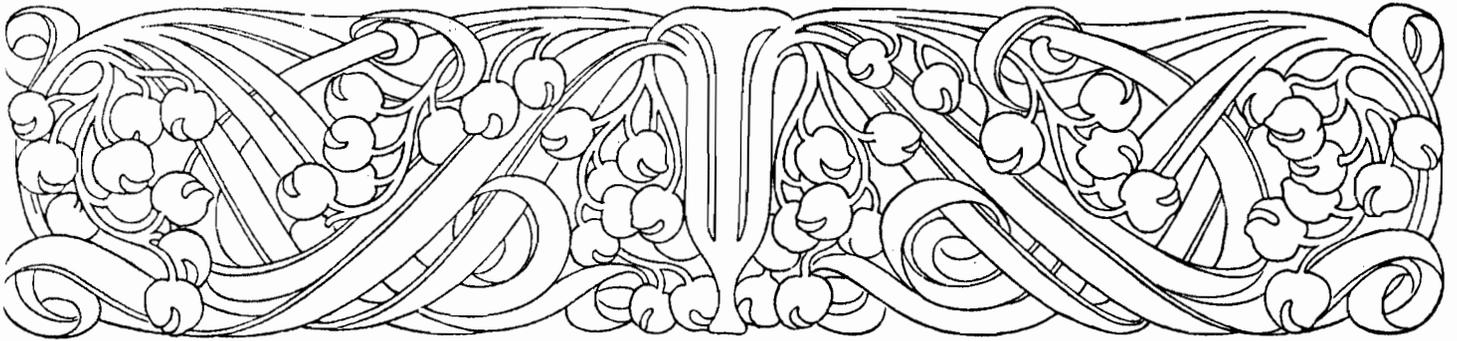
Egon Petri



Piano solo



251644



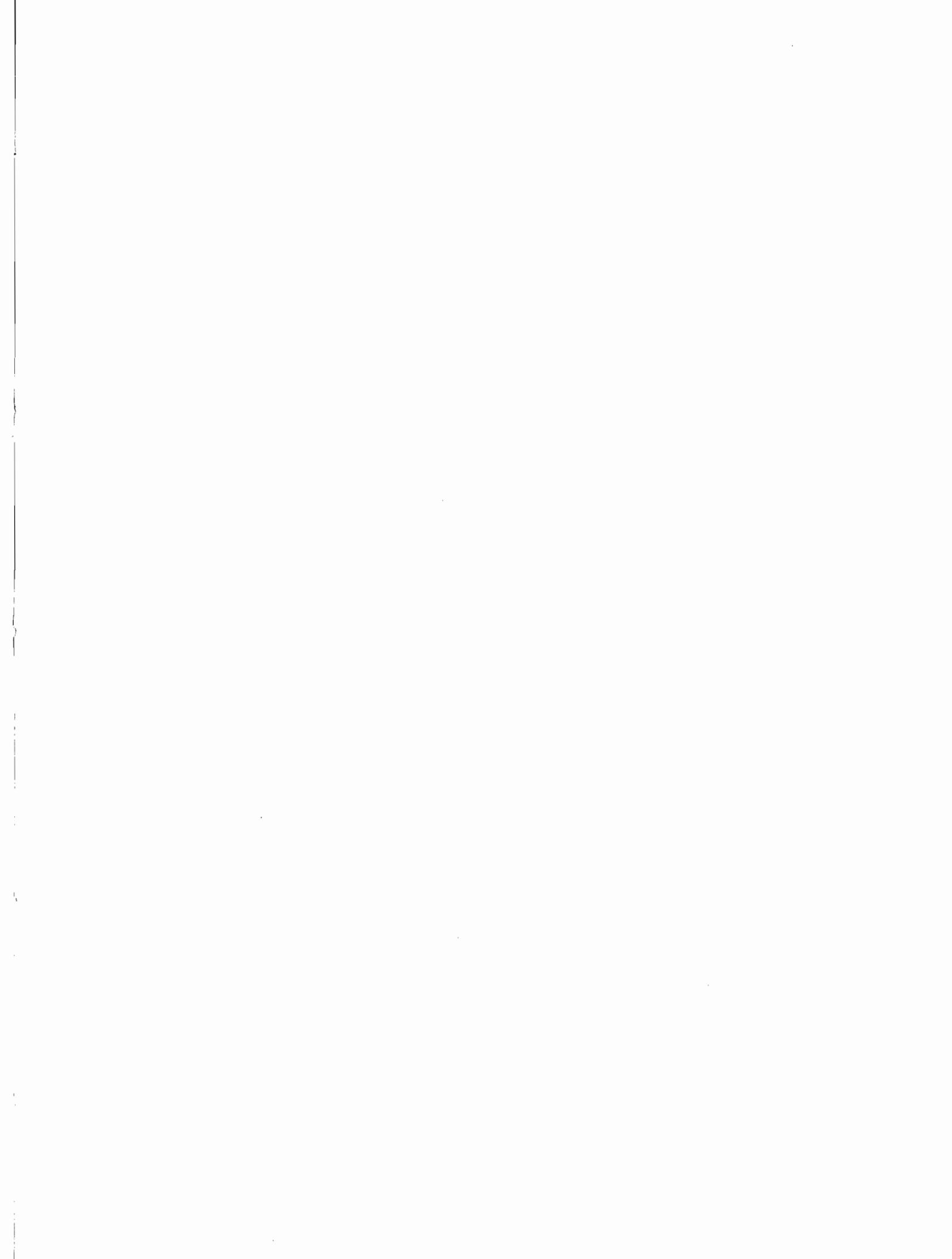
**JOH. SEB. BACH**  
**MENUETT**  
**FÜR KLAVIER**

Freie Bearbeitung der drei Menuette aus dem  
Klavierbüchlein für Wilhelm Friedemann Bach

von

**EGON PETRI**





Joh. Seb. Bach

# Menuett

Freie Bearbeitung der 3 Menuette aus dem Klavierbüchlein  
für Wilhelm Friedemann Bach von Egon Petri.

Allegro scorrevole. (♩ = 132)

*dolce, semplice con tranquillità*

*p*  
*due Pedali*

1. 2.  
*più dolce*

*poco più* 2 3 *espr.*

*amabile*

*più p*

*mf, con espress.*

*(tre corde quasi senza Pedale)*

*p*

*più espr.*  
*sost.*  
*(2da volta pp)*

*sost.*  
*a tempo*  
*p*

*p dolce*  
*mare. il tema*  
*due Pedali*

*più*

espr. *meno p*

1

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a melodic line with a first fingering (1) on the final note. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

*più p*

1 2 1 2 1

This system contains the next two measures. The dynamics shift to *più p*. The right hand continues the melodic line, while the left hand uses a more active accompaniment pattern with first and second fingerings.

*Un poco più tranquillo.*

*cantabile*

*tre corde quasi senza Ped.*

This system contains the next two measures. The tempo and mood change to *cantabile*. The instruction *tre corde quasi senza Ped.* is written below the system. The right hand has a flowing melodic line, and the left hand plays a simple accompaniment.

*p.*

This system contains the next two measures. The dynamics are marked *p.* (piano). The right hand continues the melodic line, and the left hand accompaniment remains consistent.

This system contains the next two measures. The right hand melodic line continues, and the left hand accompaniment provides a steady harmonic base.

5 3 2

This system contains the final two measures of the piece. The right hand features a melodic line with a 5-3-2 fingering pattern. The left hand accompaniment concludes the piece.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the upper staff with a *p* dynamic marking. The lower staff provides accompaniment. A *sost.* marking is present above the upper staff. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. Fingerings 3, 5, and 4 are indicated above the final notes of the upper staff.

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music continues with a melodic line in the upper staff, marked *sost.*. The lower staff provides accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. Fingerings 2 and 2 are indicated above the final notes of the upper staff.

Third system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the upper staff, marked *sonoro*. The lower staff provides accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the upper staff, marked *sost.*. The lower staff provides accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the upper staff, marked *Tempo I.* and *pp subito*. The lower staff provides accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign. A *due Pedali* marking is present below the lower staff.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a series of notes, some beamed together, with a slur over the first two measures. The bass staff contains a similar melodic line with a slur over the first two measures. There are some rests and dynamic markings like *p.* (piano).

The second system begins with the instruction *poco più* in the treble staff. It continues with two staves of music, showing a continuation of the melodic and harmonic material from the first system. Dynamic markings include *p.*

The third system starts with the instruction *espr.* (espressivo). The notation is more active, with many beamed notes and slurs. The bass staff has a slur with the number '5' written above it. Dynamic markings include *p.*

The fourth system begins with the instruction *dolciss. tranquillo*. The music is more lyrical and slower. The treble staff has a slur with the number '8' above it. The bass staff has a slur with the number '2' above it. Dynamic markings include *p.* and *rit.* (ritardando).

The fifth system starts with the instruction *sost.* (sostenuto). It features a variety of dynamic markings: *pp* (pianissimo), *p* (piano), and *più p* (pianissimo). The notation includes slurs and fingerings like '1' and '2'. The system concludes with a final chord and a *p.* marking.

# J.S. Bachs Klavierwerke

BUSONI-AUSGABE

Von FE

D. L. Due

NO MUGELLINI

**B**achs Kunst beharrt noch heute als Mittelpunkt zwischen dem Vorgeschichtlichen und dem Gegenwärtigen im musikalischen Schaffen. Gleich seinen Nachfolgern Mozart und Beethoven, hat Bach einige seiner kostbarsten Gedanken dem Klavier anvertraut: diesem verrufenen, unentbehrlichen und umfassendsten aller Instrumente.

Die neuere Zeit hat sich sowohl des Instrumentes, als des Meisters, mit zunehmendem Interesse und Verständnis bemächtigt; beide werden um so lebendiger, je weiter und tiefer man in sie eindringt. Das verjüngte Klavier gebiert den Klaviermeister wieder und es läßt uns, hinter nur scheinbar veralteten Formen, die Seele eines großen Menschen aufdecken.

Hier ist alles vielgestaltig und blühend, das Technische in den Dienst erlesener Gedanken mühelos gestellt; manches noch heute auf Zukünftiges deutend, Älteres seine eigene Epoche besiegelnd. —

Es gereicht mir zur künstlerischen Freude, zur persönlichen Ehre, daß die Herren Breitkopf & Härtel mich mit einer neuen Herausgabe der Klavierwerke Bachs betrauten. In Bruno Mugellini hinterlassenen diesbezüglichen Arbeiten erkannte ich Dokumente einer, dem Auslande entsprossenen, erzieherisch-mustergültigen Auffassung des Bachschen Stiles; in Egon Petri fand ich einen hilfreichen, vollkommen ausgerüsteten Gefährten. Diesen beiden ist das Zustandekommen des vollständigen Werkes zu verdanken, das ich allein nicht hätte bewältigen können.

Ferruccio Busoni.

Die Busoni-Ausgabe von

## JOH. SEB. BACHS KLAVIERWERKEN

soll ein würdiges Gegenstück bilden zu den von uns in den letzten Jahren veröffentlichten, überall willkommen geheißenen, neuen zeitgemäßen, vornehm ausgestatteten, dabei aber billigen Klassikerausgaben:

**Fr. Chopin**, Klavierwerke, herausgegeben von Ignaz Friedman, 12 Bde.

**L. van Beethoven**, Klavierwerke, hrsgb. von Eugen d'Albert, Frederic Lamond u. Xaver Scharwenka, 8 Bde.

**F. Mendelssohn Bartholdy**, Klavierwerke, herausgegeben von Xaver Scharwenka, 5 Bde.

Wir schätzen uns besonders glücklich, für die neue Ausgabe von Joh. Seb. Bachs Klavierwerken Professor Ferruccio Busoni gewonnen zu haben. Seit Jahrzehnten hat er eifrig des Altmeisters Werke gründlich studiert und ihre Feinheiten in mustergültigen Aufführungen beleuchtet. Hochgeachtet sind seine bisherigen instruktiven Ausgaben von Bachs Werken, insbesondere der zwei und dreistimmigen Inventionen und des Wohltemperierten Klaviers, dessen I. Teil, schon früher bei G. Schirmer in Neuyork erschienen, nun an uns übergegangen, mit dem von uns erworbenen II. Teil in diese Bach-Ausgabe aufgenommen worden ist. Weitere Belege für Busonis Meisterleistungen bieten seine jetzt in 7 Bänden zusammengefaßten Bearbeitungen,

LEIPZIG

Übertragungen, Studien und Kompositionen für das Klavier nach Joh. Seb. Bach.

Ein tüchtiger Mitarbeiter war Professor Bruno Mugellini, ehemaliger Direktor des Liceo musicale in Bologna, der durch seine bei Breitkopf & Härtel früher erschienene instruktive Ausgabe des Wohltemperierten Klaviers hohe Anerkennung in der Musikwelt gefunden hatte. Bereits hatte er die Revision weiterer Bachschen Werke beendet und neue Vorbereitungen für die Fortsetzung der Arbeit getroffen, als er unerwartet am 15. Januar 1912 aus dem Leben abgerufen wurde.

Busoni treu zur Seite steht Professor Egon Petri, der als hervorragender Klavierkünstler sich des Altmeisters Werke zum Studium und Vortrag besonders ausersehen hat und nun auf Grund seiner langjährigen praktischen Erfahrungen in zahlreichen Anmerkungen der von ihm revidierten Werke andeutet, was alles bei diesen Werken pädagogisch und künstlerisch beachtenswert ist. Somit darf die

## BUSONI-AUSGABE der KLAVIERWERKE von J. S. BACH

Edition Breitkopf Nr. 4301—4325

der Beachtung und Benutzung besonders empfohlen werden.

- |      |  |
|------|--|
| Band | I. Das Wohltemperierte Klavier I. Teil, Heft 1—4.  |
| "    | II. Das Wohltemperierte Klavier II. Teil, Heft 1—4.  |
| "    | III. 18 kleine Präludien, Fughetta, 4 Duette.  |
| "    | IV. Zweistimmige Inventionen.  |
| "    | V. Dreistimmige Inventionen.   |
| "    | VI. Französische Suiten Nr. 1—6.   |
| "    | VII. Englische Suiten Nr. 1—3.   |
| "    | VIII. Englische Suiten Nr. 4—6.  |
| "    | IX. Partiten Nr. 1—3.  |
| "    | X. Partiten Nr. 4—6.   |
| "    | XI. Konzerte nach B. Marcello, G. Ph. Telemann, A. Vivaldi u. a. Nr. 1—8.                                    |
| "    | XII. Konzerte Nr. 9—16.  |
| "    | XIII. Italienisches Konzert, Partita H moll.   |
| "    | XIV. Chromatische Fantasie und Fuge, Capriccio Bdur, Fantasia, Adagio und Fuge, Präludium, Fuge und Allegro. |
| "    | XV. Aria mit 30 Veränderungen.   |
| "    | XVI. Fantasie und Fuge D moll, Sarabande con Partita Cdur und kleine Stücke.                                 |
| "    | XVII. Tokkaten.  |
| "    | XVIII. Tokkaten u. Fugen, Fantasie und Fuge A moll.  |
| "    | XIX. Präludien und Fugen.  |
| "    | XX. Präludien, Fughetten, Fugen.   |
| "    | XXI. Fugen.  |
| "    | XXII. Fantasien (Präludien) und Fugen.   |
| "    | XXIII. Suiten.   |
| "    | XXIV. 3 Suiten und 2 Sonaten.  |
| "    | XXV. 3 Sonaten, Konzert und Fuge C moll, Capriccio Edur, 3 Menuette.   |

Jeder Band wird einzeln abgegeben.

BREITKOPF & HÄRTEL